

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 1/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

1. Identificación del producto y empresa

Empresa
BASF CORPORATION
100 Park Avenue
Florham Park, NJ 07932, USA

Información 24 horas en caso de emergencias
CHEMTREC: 1-800-424-9300
BASF HOTLINE: 1-800-832-HELP (4357)

Número de sustancia: 000000063055
Fórmula molecular: C17 H29 O3 N S
Familia química: heterocíclico, cetona, derivado

2. Identificación de los peligros

Indicaciones - Urgencia

ATENCIÓN:
PELIGROSO SI ES INGERIDO.
Peligroso si es absorbido a través de la piel.
MANTENGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE ANIMALES DOMESTICOS
CAUSA LESIONES OCULARES.
Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.

Ver la etiqueta del producto para las medidas preventivas adicionales.

Estado de la materia: líquido
Color: ambar
Olor: olor moderado, aromático

Posibles efectos en la salud

vías primarias de la exposición:

Las vías de entrada de sólidos y líquidos incluyen el contacto con ojos y piel, la ingestión y la inhalación. Las vías de entrada de gases incluyen la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una vía de entrada de gases licuados.

Toxicidad aguda:

Ligeramente tóxico después de una sola ingesta. Ligeramente tóxico después de un contacto cutáneo de corta duración. Relativamente tóxico después de una breve inhalación.

Irritación/ Corrosión:

Puede causar una moderada pero temporal irritación de los ojos. Puede provocar ligeras irritaciones en la piel.

Sensibilización:

No sensibilizante en piel según experimentación animal.

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 2/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

Riesgos para la salud, que se se agrava por el efecto (de la sustancia):

En personas con enfermedades latentes de las vías respiratorias, piel u ojos, puede presentarse una mayor sensibilidad ante elevadas exposiciones.

Indicios y síntomas de sobreexposición:

Debido al mayor riesgo de neumonía química o edema pulmonar provocados por aspiración del disolvente de hidrocarburo, solamente deberá inducirse el vómito bajo la supervisión de un profesional.

Posibles efectos en el medio ambiente

Toxicidad acuática:

Existen muchas probabilidades de que el producto no sea nocivo para los peces. Nocivo para los invertebrados. Muy tóxico (efecto agudo) para plantas acuáticas.

Toxicidad terrestre:

Existen muchas probabilidades de no ser nocivo con efectos agudos para los organismos terrestres.

3. Composición / Información Sobre los Componentes

<u>Número CAS</u>	<u>Contenido (W/W)</u>	<u>Nombre químico</u>
74051-80-2	13.0 %	Sethoxydim
91-20-3	1.2 %	naftaleno.
	85.8 %	Ingredientes propietario

4. Medidas de primeros auxilios

Indicaciones generales:

La persona que auxilie debe desgastar el equipo protector personal para prevenir la exposición. Quitarse la ropa contaminada. Trasladar a la persona al aire fresco. Si la persona no respira, llamar al 911 o una ambulancia, después administrar respiración artificial, preferiblemente respiración boca a boca si es posible. Llamar al departamento de toxicología o a un médico para consultar el tratamiento a seguir. Al llamar de urgencia a un Centro de Toxicología, a un médico o al seguir el tratamiento, es conveniente tener a disposición el envase o la etiqueta del producto.

En caso de inhalación:

Llevar a la persona afectada al aire libre y dejarla reposar en calma.

En caso de contacto con la piel:

Lavar con abundante agua la piel durante 15 a 20 minutos.

En caso de contacto con los ojos:

Lavar abundantemente bajo agua corriente durante 15 a 20 minutos. En caso de llevar lentes de contacto, retirarlos transcurridos los primeros 5 minutos y continuar con el proceso de lavado.

En caso de ingestión:

No provocar nunca el vómito o suministrar algo por la boca, cuando la persona afectada está inconsciente o padece convulsiones. No provocar vómito. Si la persona afectada está en condiciones de deglutir, permítale tomar lentamente sorbos de agua.

Indicaciones para el médico

Tratamiento:	Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.
--------------	---

5. Medidas de lucha contra incendios

Punto de inflamación:	74 °C 165 °F	(ASTM D3278, copela cerrada) (ASTM D3278, copela cerrada)
-----------------------	-----------------	--

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07

Versión: 1.1

Página: 3/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

Autoinflamación:	397 °C	
Límite inferior de explosividad:	1.3 %(V)	(70 °C)
Límite superior de explosividad:	5.3 %(V)	(103 °C)

Medios de extinción adecuados:

espuma, extintor de polvo, dióxido de carbono, agua pulverizada

Peligro al luchar contra incendio:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, Hydrocarbons, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre
Si el producto se calienta por encima de la temperatura de descomposición, se liberarán vapores tóxicos. En caso de incendio próximo pueden desprenderse las sustancias/grupos de sustancias mencionadas.

Equipo de Protección personal en caso de fuego:

Utilizar traje de bombero completo y equipo de protección de respiración de autocontenido.

Información adicional:

El personal no necesario debe ser evacuado del sector. Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada. Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

6. Indicaciones en caso de fuga o derrame

Medidas de protección para las personas:

Tomar medidas de protección adecuadas. Evacuar la zona. Cierre la fuente de la fuga únicamente en condiciones seguras. Extinguir las fuentes de ignición cercanas y en la dirección del viento. Procurar una ventilación apropiada. Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.

Medidas de protección para el medio ambiente:

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada.

Limpieza:

Cercar/retener con diques. Recoger con materiales absorbentes adecuados. Coloque en contenedores adecuados para su reutilización o eliminación en una instalación autorizada. Siempre que sea posible, la sustancia/producto vertidos se debe recuperar y aplicar conforme a las instrucciones de la etiqueta. Si la aplicación de la sustancia/producto vertidos no es posible, será necesario recoger, solidificar y colocar los vertidos en contenedores adecuados para su eliminación. Después de descontaminar, el área de derrame se puede lavar con agua. Recoja el agua de lavado para su eliminación adecuada.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Indicaciones generales:

LAS RECOMENDACIONES ANTERIORES SON VALIDAS PARA EL PERSONAL DE FABRICACIÓN, GESTION COMERCIAL Y EMBALAJE. USUARIOS Y TRANSFORMADORES DE PESTICIDAS deben observar las indicaciones de la la etiqueta del producto y las instrucciones de uso, que se adjuntan al mismo, con respecto a los requisitos de uso agrícola según la norma 40 CFR, apartado 170 del Estándar de Protección del Trabajador de la EPA (Agencia de Protección Medioambiental). Procurar buena ventilación de los locales. Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Mantener los recipientes cerrados herméticamente. Proteger de la luz. Proteger de los efectos del calor. Proteger del aire. Abrir y manipular cuidadosamente el recipiente. No abra hasta que esté listo para su uso Consumir lo antes posible el contenido de envases dañados. Evitar la formación de aerosol. Evite la formación de polvo. Proporcione medios para controlar fugas y vertidos. No reintroducir cantidades residuales en los recipientes de almacenamiento. Seguir las advertencias indicadas en la etiqueta, también con los envases vacíos. La sustancia/el producto sólo debe ser manipulado por personal especializado. Evitar todo contacto directo con la sustancia / producto. Evitar el

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 4/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

contacto con la piel, ojos y vestimenta. Evite la inhalación de polvos/neblinas/vapores. Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.

Protección contra incendio/explosión:

Hay que observar las medidas de prevención pertinentes para la protección del incendio. Extintor accesible. Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Mantener alejado de fuentes de ignición. Evitar calor excesivo. Proteger de sustancias oxidables. El equipo eléctrico debe cumplir el código eléctrico nacional. Efectuar correctamente la toma de tierra de la totalidad del conjunto de la instalación para evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Una descarga electrostática puede causar ignición

Almacenamiento

Indicaciones generales:

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado y lejos de fuente de ignición, calor o llama. Proteger los recipientes de daños físicos. Proteger contra la contaminación. Deben tenerse en consideración las legislaciones locales vigentes y la reglamentación sobre almacenamiento.

Incompatibilidad de almacenamiento:

Indicaciones generales: Separe de sustancias incompatibles Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales Separar de los productos textiles y otros materiales similares.

Tolerancia a la temperatura

Proteger de temperaturas inferiores a: -20 °C

Las propiedades del producto se pueden ver modificadas, si la sustancia/el producto se almacena a temperaturas por debajo de las indicadas o por períodos muy prolongados de tiempo.

Proteger de temperaturas superiores a: 40 °C

Se pueden modificar las propiedades del producto, si la sustancia/el producto se almacena durante un período prolongado de tiempo a temperaturas superiores a las indicadas.

8. Controles de la exposición y protección personal

Usuarios de productos pesticidas deben observar en la etiqueta del producto los equipos requeridos para protección del personal.

Componentes con valores límites controlables en el lugar de trabajo

naftaleno.	OSHA	LEP	10 ppm	50 mg/m ³	;
	ACGIH	Valor VLA-ED	10 ppm	;	Valor VLA-EC 15 ppm ;
			Efecto sobre la piel	;	
			La sustancia puede ser absorbida por la piel.		

Diseño de instalaciones técnicas:

Siempre que sea posible, se tendría de tomar medidas técnicas que minimicen las necesidades de equipamiento de protección personal.

Equipo de protección personal

RECOMENDACIONES PARA LOS TRABAJADORES EN LA FABRICACIÓN, MEZCLA COMERCIAL Y EMBALAJE:

Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Lleve un sistema de filtro de tipo químico/mecánico TC23C certificado por el NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) (o equivalente). En situaciones en las que las concentraciones de aire excedan el nivel en el que un respirador purificante de aire sea efectivo, o en las que los niveles son desconocidos o Inmediatamente Peligrosos para la Vida o la Salud (IDLH), debe utilizarse un aparato respiratorio autónomo (SCBA) a demanda que cubra toda la cara certificado por el NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) o un respirador de aire (SAR) a demanda que cubra toda la cara con válvula de escape.

Protección de las manos:

Guantes de protección resistentes a productos químicos, La selección del guante protector debe basarse en la evaluación de riesgos en el puesto de trabajo del usuario

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 5/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

Protección de los ojos:

Gafas protectoras con cubiertas laterales. Gafas de seguridad con cierre hermético (Gafas cesta). Usar pantalla facial, si existe riesgo de pulverización.

Protección corporal:

La protección corporal debe ser seleccionada dependiendo de la actividad y posible exposición, Ejemplo: Protección para la cabeza (casco), mandil, botas y ropa de protección química.

Medidas generales de protección y de higiene:

Adicionalmente al equipamiento de protección recomendado, se debería llevar camisa de manga larga y pantalón largo- El lugar de trabajo deberá proveer una ducha para el cuerpo de seguridad y un equipo para lavaje ocular. Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. El equipo de protección personal debe ser descontaminado antes de su reutilización. Los guantes se deben controlar regularmente y antes de usarlos. Sustituir si necesario (p.ej. en caso de presentar pequeños agujeros). Quítense inmediatamente la ropa contaminada. Guardar por separado la ropa de trabajo. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo. Durante el trabajo no comer, beber, fumar, inhalar. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	líquido	
Olor:	olor moderado, aromático	
Color:	ambar	
Valor pH:	3.2	(10 g/l, 20 °C)
	3.5	(50 g/l, 20 °C)
Temperatura de cristalización:	aprox. -20 °C	
Punto de ebullición:	aprox. 204 °C	
Presión de vapor:	1.50 mmHg	
Densidad:	aprox. 0.91 g/cm3	(20 °C)
Densidad de vapor:	no determinado	
Viscosidad, dinámica:	aprox. > 1 mPa.s	(20 °C)
Solubilidad en agua:	emulsionable	
Masa molar:	327.5 g/mol	

10. Estabilidad y reactividad

Sustancias a evitar:

medios oxidantes

Reacciones peligrosas:

El producto es químicamente estable.

No se presenta una polimerización peligrosa. Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Productos de la descomposición:

No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Descomposición térmica:

Posibles productos de descomposición térmica:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, Dióxido de azufre, dióxido de nitrógeno, óxido de nitrógeno, Hydrocarbons

A temperatura ambiente, el producto es estable. En caso de calentamiento por encima del punto de descomposición es posible la formación de vapores tóxicos.

Corrosión metal:

No es de esperar un efecto corrosivo del metal.

Propiedades comburentes:

Debido a la estructura el producto no se clasifica como comburente.

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 6/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

11. Información sobre toxicología

Toxicidad aguda

Oral:

Tipo valor: DL50

Especies: rata (macho/hembra)

valor: > 2,200 mg/kg (Directiva 401 de la OCDE)

Se realizó el ensayo con un producto formulado de características similares.

No se observó mortalidad.

Inhalación:

Tipo valor: CL50

Especies: rata (macho/hembra)

valor: > 5.0 mg/l (Directiva 403 de la OCDE)

Duración de exposición: 4 h

Se ha ensayado un aerosol.

No se observó mortalidad.

Dérmica:

Tipo valor: DL50

Especies: rata (macho/hembra)

valor: > 2,000 mg/kg (Directiva 402 de la OCDE)

Se realizó el ensayo con un producto formulado de características similares.

No se observó mortalidad.

Irritación/ Corrosión

piel:

Especies: conejo

Resultado: no irritante

Método: Directiva 404 de la OCDE

Se realizó el ensayo con un producto formulado de características similares.

ojo:

Especies: conejo

Resultado: moderadamente irritante

Sensibilización:

Test de sensibilización de la piel.

Especies: cobaya

Resultado: No sensibilizante en piel según experimentación animal.

Toxicidad genética

Indicaciones para: sethoxydim

No se pudo constatar ningún efecto mutagénico en los diferentes ensayos realizados en microorganismos y mamíferos.

Carcinogenicidad

Indicaciones para: sethoxydim

En ensayos de larga duración realizados con ratas y ratones, en los cuales la sustancia se les suministro con la comida, no se pudo observar un efecto cancerígeno de la misma.

Toxicidad en la reproducción

Indicaciones para: sethoxydim

Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad.

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 7/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

Desarrollo:

Indicaciones para: sethoxydim

En ensayos con animales, la sustancia presentó un efecto mutagénico, administrándola en elevadas dosis, que tenían un efecto tóxico en los mamíferos.

12. Información ecológica

Peces

Agudo:

Oncorhynchus mykiss/CL50 (96 h): 170 mg/l

Invertebrados acuáticos

Agudo:

Daphnia magna/CL50 (48 h): 78.1 mg/l

Plantas acuáticas

Toxicidad en plantas acuáticas:

algas/EC0 (5 h): > 3 mg/l

no mamíferos

Indicaciones para: sethoxydim

otros no mamíferos terrestres:

abeja común/DL50: > 10 ug/bee

ánade real/CL50: > 5,620 ppm

Degradabilidad/Persistencia

Degradación biológica/ no biológica

Valoración:

Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

Otros efectos nocivos:

Los datos de ecología corresponden a la sustancia activa. El producto no debe ser vertido al alcantarillado sin un tratamiento previo.

13. Consideraciones relativas a la eliminación / disposición de residuos

Eliminación de la sustancia (residuos):

Los residuos de pesticidas están regulados. La eliminación indebida de exceso de pesticida, mezcla de pulverización o agua de fregar es una violación de la ley federal. Si los residuos de pesticida no se pueden eliminar conforme a las instrucciones de la etiqueta, póngase en contacto con la Autoridad Estatal sobre Pesticidas, la Agencia de Control Medioambiental o el representante de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente) más cercana.

depósitos de envases:

Enjuague a fondo al menos tres veces (triple enjuague) conforme a las recomendaciones de la EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente). Consulte a las autoridades locales o estatales de eliminación de residuos sobre procedimientos alternativos aprobados, como el reciclaje de contenedores. Se recomienda el prensado, la perforación u otras medidas para prevenir el uso no autorizado de contenedores usados.

RCRA:

Este producto no está regulado por la RCRA.

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 8/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra USDOT

Clasificado como líquido combustible en envases superiores a 119 galones.

Transporte marítimo por barco
IMDG
Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Sea transport
IMDG
Not classified as a dangerous good under transport regulations

Transporte aéreo
IATA/ICAO
Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Air transport
IATA/ICAO
Not classified as a dangerous good under transport regulations

Información adicional

DOT: Líquido combustible, regulado solamente en los receptáculos que exceden 450 litros; no enviado como mercancías peligrosas en receptáculos menos de 450 litros.

15. Reglamentaciones

Reglamentaciones federales

Situación del registro:

Producto químico TSCA, US no autorizado / no inscrito

protección de cultivos TSCA, US libre / exento

OSHA Categorías de Peligros: IARC 1, 2A ó 2B cancerígeno; Sustancia clasificada como cancerígena por la NTP; Reporta efectos crónicos en órganos específicos; LMPE establecido por AGGIH; Líquido Combustible

EPCRA 311/312 (categorías de peligro): Agudo; Crónico; Fuego

EPCRA 313:

Número CAS

91-20-3
74051-80-2

Nombre químico

naftaleno.
Sethoxydim

CERCLA RQ

100 LBS

Número CAS

91-20-3

Nombre químico

naftaleno.

Reglamentación estatal

RTK - Estado

MA, NJ, PA

Número CAS

91-20-3

Nombre químico

naftaleno.

CA Prop. 65:

Hoja de Seguridad

SEGMENT

Fecha de revisión : 2012/03/07
Versión: 1.1

Página: 9/9
(30399568/SDS_CPA_US/ES)

Este producto contiene uno o más elementos químicos, que en el Estado de California, están considerados como cancerígenos, teratogénicos o tóxicos para la reproducción.

16. Otras informaciones

El número de registro de EPA se encuentra en la etiqueta del producto.

Utilización adecuada: Herbicida

Respalamos las iniciativas Responsible Care® a nivel mundial. Valoramos la salud y seguridad de nuestros empleados, clientes, suministradores y vecinos, y la protección del medioambiente. Nuestro compromiso con el Responsible Care es integral llevando a cabo a nuestro negocio y operando nuestras fábricas de forma segura y medioambientalmente responsable, ayudando a nuestros clientes y suministradores a asegurar la manipulación segura y respetuosa con el medioambiente de nuestros productos, y minimizando el impacto de nuestras actividades en la sociedad y en el medioambiente durante la producción, almacenaje, transporte uso y eliminación de nuestros productos.

FDS creado por:

BASF NA Producto Regularizado

msds@basf.com

FDS creado en: 2012/03/07

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑÍA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.

Final de la Ficha de Datos de Seguridad